# PETER PAN SYNDROME

CHAPTER 6

Estelyne

Estelyne

Estelyne

Estelyne

酒井真由
MAYU SAKAI
彼氏彼女の
症候群
2

# 彼得潘♠症候群【2】

酒井真由

# Contents

Peter Pan ♠ Syndrome 3

The Prince and Me 137

關於廢稿有啦，只好在這種地方聊天（笑）

## 關於第6回刊頭的二三事＋α（注意！內有劇情洩露！）

在初展刊登的這一回，我記得參初拿以「最白的星座、清晨的天體觀測照片」的氣氛為出稿點一結果畫成不成反而太，都怪背景的木影上白色，被得整幅畫模模糊糊冬的寒氣！可惜！虧我好喜歡天空的顏色說～

↗多謝印刷廠和書編大大的努力

印出來的成品才能和原畫的顏色相差無幾。

這這樣的分割式刊頭，過去我都是能畫則畫（我都畫重畫「重場畫」，因為切割的分鏡會讓空間產生視覺感。）不過第一畫之後都新鮮的～♫

雖然這樣繪稿確實可見，卻讓我愛不釋手。

這回，為了要畫卡車，我到附近的玩具賣場看了迷你模型小卡車來參考。

最近的小汽車都設計得好精美一讓我愛嗎愛不釋！

不禁讓我想到小時候，我哥擁有好多馬口鐵小汽車

那些小汽車都收到哪去了呢？

被导演♠症候群
【2】

## Character Introductions

**Hasumi Ryou**
Kohaku's father.
No superpowers

**Wendy**
Kohaku's cat.
Can fly and speaks human language.

**Hasumi Kohaku**
First year. Has a mysterious superpower. Really cheerful, and isn't very smart. Currently searching for her mother.

**Tachibana Yuuro**
Kohaku's classmate. Family owns a hospital. Excellent grades and really mature.

**Kagami Touko**
Came from the research lab, and has stronger superpowers than Kohaku.

**Tachibana Kyouri**
Yuuro's twin younger brother. Outgoing and gets along well with others.

# 彼得潘症候群

## 彼得潘症候群前情提要

琥珀擁有可以在太陽照射不到的地方飛行、或是讓物體離開原本的秩序的神秘能力。為了尋找失蹤的母親搬到這座小鎮來。但是才搬來沒多久，粗心的琥珀就在一次尋母飛行途中掉了手機。

撿到手機的是琥珀的同班同學夕露。不同於隨和活潑的雙胞胎弟弟曉里，夕露個性孤僻，是標準的刀子口。但他卻主動袒護被愛欺負人同學毆打的琥珀，還害得自己從窗外摔下去…琥珀不假思索使用超能力救了夕露。夕露非但不害怕，反而和曉里聯手協助琥珀尋母。（不過曉里並不曉得琥珀有超能力就是了。）

琥珀插手管夕露的家務事，惹惱了極為注重隱私的夕露，瞬間翻臉不認人。儘管如此，他還是落夜幫琥珀調查母親的下落。琥珀非常感動，對夕露的感激也逐漸昇華成戀慕…可惜落花有意、流水無情，琥珀的初告白還被夕露批評得體無完膚！

就在這時候，琥珀以前研究所的舊識透子現身。透子突然親吻夕露，向琥珀宣戰！琥珀相當沮喪，但是夕露要她放心，因為透子並不是他喜歡的類型…

**閱讀時間。** 是的、閱讀時間到了。各位讀者新知大家好ー！啊、有人是新知嗎？"（笑）

這是「被保護症候群」第2集。啊ー我忘記自我介紹是酒井貴由了。嗯、我就是酒井貴由。
這本單行本收錄了「被保護」第6話～完結篇、還有短篇「魔王、王子與我」。

此外、這本也是貴由我值得慶祝的**第10本**單行本！♥哇——♥
所以、書末附錄也大放送到數人的10口！藉名為「已出版作品促銷活動」（笑）、我將用走馬看花的方式一回顧過去5年一補滿那十大頁（笑）。

總之、我會很努力將那十頁補滿。用人海戰術（笑）。
一一如往常、我不拍沒東西喜、只拍不給喜。
大家若能將它視為贈送漫畫加長版的話（以下省略）　不喜喔　「被保護②」拜託！。

Just woke up
DAD, TELL ME.
WHAT SHOULD I DO TO MAKE MY HAIR GROW FASTER?
WHAT?
YOU WOKE UP EARLY JUST SO YOU COULD ASK ME THAT?
So this child has reached that age.
I HAVE NO IDEA
Hoho hoho
Tell me, you smelly father!
I heard that if you eat lots of seaweed, your hair will have more nutrients.
BECAUSE!

"SHE'S NOT MY TYPE."
EVEN THOUGH YUURO SAID THAT...
BUT, I STILL CAN'T STOP WORRYING
"DON'T WORRY."
TOUKO COULD, AT ANY MOMENT DO SOMETHING DRASTIC WITHOUT ANYONE EXPECTING IT.
SO I NEED TO GET PRETTIER
CHARGED
AND WHEN THE TIME COMES, I'LL WIN TOUKO!!
RAGING FIRE
FATHER, SIR!
UHN?
Already put it in weed into miso soup
HA
I can't lose

CLATTER!
CRASH!!
Bang!
Please accept Kohaku's EARNEST REQUEST, and buy her a bra.
AH?
WHERE WOULD YOU WEAR IT?
YOU DON'T NEED ONE!
You don't have breasts!
THAT DOESN'T MATTER!
MAYBE IF I WEAR ONE, IT'LL START TO GROW!
Buy me one!
It won't grow larger!
LAUGH!
Don't be so naive!
I DON'T HATE THEM
Do you hate bras or something?
Why!
I'LL KICK YOU!!
You're soaking in the sea weed
Sea weed
OW!
FURIOUS!!
CHIRP
CHIRP
Oh no!
STOP BLABBERING AND GO TO SCHOOL!
WAAAH!
Daddy's idiot
Come back here!

DONG
DONG
CHATTER
CHATTER
SNEAKING
WHAT ARE YOU SPACING OUT FOR?
PON
Uwa hhhhhh!?
FUU...
SHE DOESN'T SEEM TO BE HERE TODAY
OH, GOOD

BEING SO NOISY EVERY MORNING...
It's getting annoying
ANGRY
ARE YOU TAKING ME FOR A MURDERING GHOST OR SOMETHING?!
SCREAM
DON'T JUST ✨SUDDENLY APPEAR RIGHT BEHIND SOMEONE!
I CAN'T EVEN SAY HELLO TO YOU, NOW?!
YUURO!
Ah,
IT'S THOSE TWO!
THE PAIR THAT WERE KISSING IN PUBLIC YESTERDAY!
REALLY?
Eh?
NO!
IT'S THE BEAUTIFUL GIRL THAT'S NEXT TO HER.
THAT'S HASUMI AND YUURO-KUN, RIGHT?
DID THE GIRL BUY THE WRONG UNIFORM OR SOMETHING?
Is she one of the girls in the sailor uniform?

So noisy.
LET'S SKIP CLASS.
If we're with them they talk about me like that.
HUH . ?
I'LL HELP YOU LOOK FOR YOUR MOTHER AFTER SCHOOL.

EVEN IF...
MY POWERS ARE STARTING TO FADE, YOU WON'T LISTEN TO ME?
EYES MEET
GRIN
I DON'T TALK TO PEOPLE WHO DO EVIL THINGS!
Bam!
Ah?
IF YOU DON'T LISTEN, I'LL HIT YOU.
Wuu
I SAID I WOULDN'T LISTEN!
NOT CARING

從這裡
開始看的人
請注意（笑）

# 1

這次，我是從P2開始和大家聊天喔～大家都看過那一頁了嗎？

＊　＊　＊　＊

咻～這一話是40頁吧。
剛小我都少畫超過32頁的作品（記得上次畫到40頁是在「草莓星願」的第1句話…）感覺要畫這麼多頁，真的會讓人頭皮酥麻。

助手御說：「老師畫32P時反倒沒有畫400時游刃有餘。」這倒是實話。
多8頁實多很多東西要畫。要是太掉以輕心，可是會被編輯剝層皮的，所以我實從一開始皮就繃得很緊…✧

但是，畫32P時…

我就皮了。

說到游刃有餘，這次單行本的調錄作業（就是像現在寫的這條之類的…）是我有史以來最游刃有餘的一次喔（笑）。

現在的我，正在準備新連載…
等這本單行本出版時，大概已開始連載了。

關於新連載，就留到書末附錄再來聊◎

I WONDER IF SHE WAS TELLING THE TRUTH...
IT SHOULD BE A JOKE But what if it's not
UH?
SCHOOL'S OVER. HAVE YOU PACKED YET?
How despicable
WHAT TOUKO SAID THIS MORNING IS MAKING ME FEEL REALLY GUILTY
If you want to continue this morning's conversation, come to the gym
Touko
A NOTE?
RUSTLE
SORRY, WAIT FOR ME AT THE MAIN GATE
OH... OKAY!
EH? SENSEI IS YUURO! LOOKING FOR YOU!
Maybe it's because you skived classes?
Then...
EH...

Gymnasium
.....
EH...?
I'M HERE...
HELLO?
TOUKO?
THIS IS THE GYM, RIGHT?

MALS
CLICK!
EH?
HEY
THE DOOR'S "LOCKED?
There's
THERE'S SOMEONE IN HERE!
It's not like this is a bath room
I KNOW

TOU...
YOU'RE REALLY STUPID
YOU EVEN FELL FOR THIS STUPID TRICK
Ahh!
WHAT TOUKO SAID
DON'T EXPECT ME TO JUST STAY HERE!
YUURO'S WAITING FOR ME,
IT WAS A LIE!
OPEN THE DOOR AND LET ME OUT!
BANG
TOUKO?
OPEN THE DOOR!
Don't scare me
BANG
BANG
WHAT!
JUST WAIT TILL THE SUN SETS AND GET OUT ON YOUR OWN.
ABOUT YUURO I'LL REPLACE YOU AND GO HOME WITH HIM. ♡
Hono
Hono

WHERE'S HASUMI?
SHE SAID SHE HAD SOMETHING TO TAKE CARE OF.
AND LEFT FIRST.
HUH?
REALLY?
LET'S GO HOME TOGETHER, OKAY?
STEP
STEP
EH—
OKAY
HEY!
WHY ARE YOU WALKING SO FAR AWAY FROM ME?
AH...
JUST IN CASE.
YESTERDAY'S EVENTS MIGHT REPEAT THEMSELVES.

BECAUSE YOU LIKE KOHAKU AND DON'T WANT TO DO ANYTHING TO HURT HER?
.....
!
...AH?
AH?
A MARRIED COUPLE MORE LIKE A DOG AND ITS MASTER, RIGHT?
Yuuto~
Yuuto~
woof woof
In mind's eye

SHE'S NOT PARTICULARLY SMART OR STUPID,
HAS NO FIGURE, CLUMSY,
HAS WEAK POWERS, AND IS MORE OR LESS USELESS!
NO GOOD OR BAD POINTS AT ALL...
Uhh...
I AGREE WITH YOU, MORE OR LESS.
.....
Why...?
WHAT KIND OF REPLY IS THAT?
I'M MORE MATURE THAN HER, MORE ATTRACTIVE,
AND MUCH MORE SUITABLE FOR YOU RIGHT...?
DAMN IT...
DON'T PULL...
I'LL UNDO IT.
AH...
TUGS
CATCH

—BUT, EVEN THOUGH WHAT YOU SAY ISN'T EXACTLY WRONG,
SHE WAS STILL THE ONE WHO SAVED MY LIFE
TO CUT A LONG STORY SHORT,
WHAT?
THE FIRST DAY SHE TRANSFERRED HERE, I WAS PUSHED OUT A WINDOW,
AND SHE CAUGHT ME IN MID-AIR.
SHE USED HER POWERS—
TO SAVE YOU—?

LET'S GO.
BUT THE REASON I FELL OUT WAS HER FAULT TOP BEGIN WITH THOUGH
RIGHT
AH.
IT'S UN-TANGLED
...WUUU!
Seems as if she's smiled all sorts of meanings
TOUKO!
YUURO!
DRIP
DRIP
PITTER
PATTER

# 真由 in 沖繩！（初體驗） 2

就是這樣（是哪樣？）我趁休假期間，去了一趟沖繩！這是我以～前就很想去的地方，實現的機會突然從天而降！雖然是被強迫拉去三天兩夜旅行，但我玩得非常開心。

和我一起成行的，是國中時代的朋友。池田美和小姐。

↑
她叫我要報出她的全名（笑）。

不過我們兩個真的很沒有協調性，彼此喜歡「各玩各的」就開始了奇異旅。

第一天，我們於傍晚到達。抵達飯店時，天色已黑了。難得我們住的是海景房，卻什麼也看不見。

可是，當我們隔天醒來…！

IT SUDDENLY STARTED RAINING
IS YOUR HOME REALLY CLOSE?
EH... NOT REALLY
AH
A-CHOO!
IS THAT SO
THEN,
I'M GOING DOWN THERE TO GET AN UMBRELLA
WAIT HERE
I'LL GO TOO
IT'S FINE, YOU'LL GET WET
Just stay up there and stay under cover
I'LL BE BACK SOON

沖繩篇 3

22・

眼前是一片蔚藍…
不對，是翡翠綠的海洋！

原、原來大海是這麼漸層啊—！
即使少水到晚蓋喔，腳丫子依然清晰可見！

不過，聽當地的人說，那家飯店的私人海灘根本不算什麼，之後在他們的帶領下，我們來到了他們的秘密挖花源。

話雖如此
對只見過關東海的井底之蛙而言，沖繩的水準著實太高了。著迷美和去浮潛，我則是在海灘漫步尋找螃蟹，時而抓海膽，時而高喊Coccoの殼。

^我一點都沒進展啦。

來到觀光地就要無視獲獎機率（笑）
第一天，我整天都待在海邊。
身心都舒暢無比。

好～久沒呼吸到如此新鮮的空氣了。

※編註　這裡的「獲獎機率」，應該是指因為過度曝曬陽光，有可能造成皮膚癌的危險。

I'm so angry!
YOU REALLY OVERDID IT THIS TIME, LOCKING ME UP!
AH, RIGHT THE RAIN...
What?
KOHAKU!
HOW DID YOU...
LAND'S
DID YOU DO TO YUURO?
JUST WHAT...
WHAT...
FUU...
I HAVEN'T DONE ANY-THING
...TO PUT IT MORE ACCURATELY, I HAVEN'T DONE ANYTHING YET.

# 沖繩篇 23 4

下次再去時，順著觀光路線繞一圈也不壞。
還有，身為日本人，我也得趁去波百合塔。

另外，下次成行前，我會把身材再練高明一點（笑）

下次，下次再去吧！

我們答應還要再來，而他不捨的離開了沖繩的土地…。

…怪就怪這趟行程太緊湊了，不能寫的反而居多！（笑）。

美和，下次再一起去吧！不過，到時又要麻煩妳開車了。

＊　＊　＊　＊

言歸正傳第六回。
最子最愛敲碗的。
好佳在

對！對了，最子寫的那封信，上面的字其實是最6)簡單代筆（笑）。

最一回，她有來幫忙一朵✿
嘻嘻嘻—嘿，
她又被我重寫，一起趕稿了。

※譯註　「真百合塔」是紀念第二次世界大戰中，志願於沖繩戰役獻身戰鬥護任護士，因美軍包圍而集體自殺的210名救護與女學生，集體祈禱和的慰靈一座　祈求和平之塔。

※譯註　為了保留原作漫畫老師的幽默（笑），翻譯部特別在那一頁把譯註內容改用註解。請讀者鳳與品味。

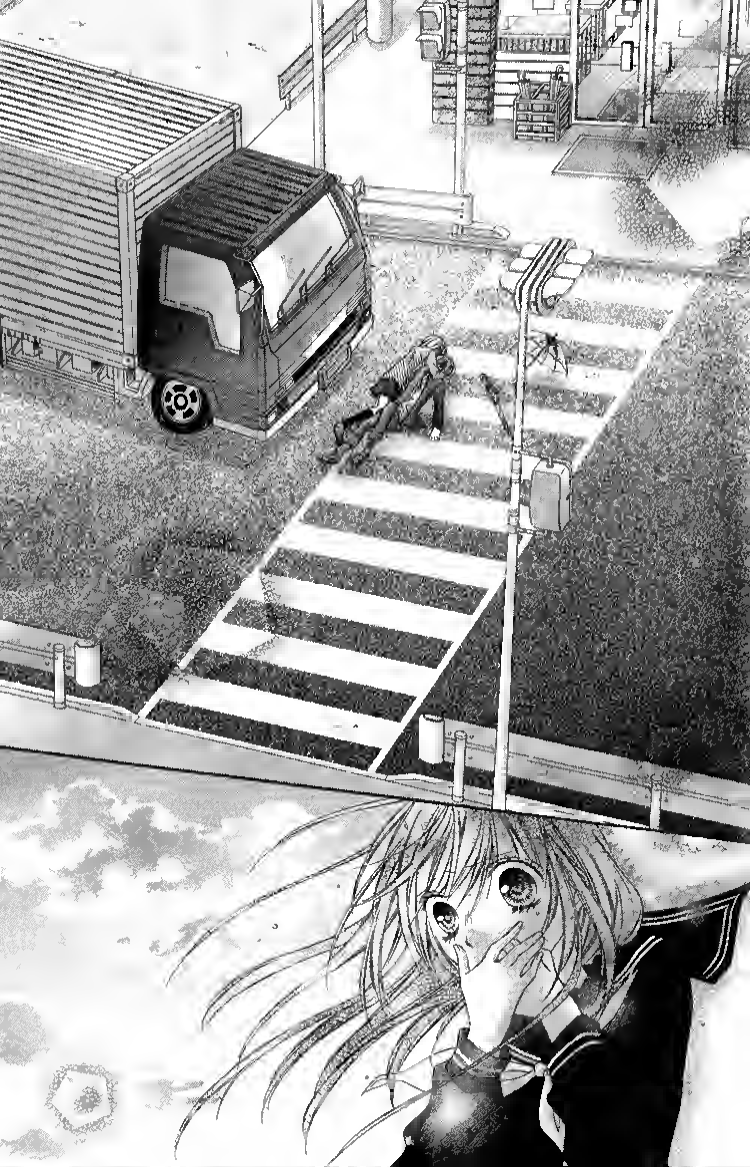
TOUKO?
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YOU
Thanks for coming
PASHA
PASHA

PAN
NO
YOU CAN'T!
YOUKO, STOP IT!
HUH?
THE CAR'S ACTING FUNNY.
DON'T WORRY.
I'LL MAKE HIM FLOAT UP JUST IN TIME.
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!
PLEASE,
I'M BEGGING YOU!
DON'T PUT YUURO IN D NGER!
IDIOT, LET GO OF ME...
DON'T MAKE ME HATE YOU... I DON'T WANT TO HATE YOU, TOUKO!

OKAY...
FINE THEN
I'LL STOP...
NO WAY
I CAN'T STOP MY POWERS FROM WORKING...
WHAT?
TOUKO NOW'S NOT THE TIME TO JOKE AROUND!
IT'S TRUE!
I WASN'T SO SURE AT FIRST, BUT...
EVEN IF I TOLD YOU THAT MY POWERS WERE DISAPPEARING?
WUU...
IF IT GOES ON LIKE THIS
PA

BA!
GOOOO
OOOO
YUURO
OOOO
STOP
WALKING!

STOP WALKING AT ONCE!!
SCREECH



OWW..
HASUMI!
YOU YOU YOU... ARE YOU TWO OKAY?
GO CALL THE AMBULANCE
HASUMI!
HEY!
WIDEN EYES
.....

PLEASE WAKE UP.
KOHAKU!
SHE'S FINE
THE CAR DIDN'T CRASH INTO HER
SHE PROBABLY EXHAUSTED ALL HER ENERGY,
CAUSING HER TO FAINT.
I GUESS KOHAKU'S POWERS REALLY HAVEN'T FADED...
——?

HER POWERS ARE GETTING UNSTABLE.
TOUKO IS NO LONGER OF USE TO US.
CHILDREN WITH THESE POWERS,
WILL GRADUALLY LOSE THEM ONCE THEY GROW UP
ARE WE GOING TO LET HERE GO!?
IT'D BE NICE IF KOHAKU'S POWERS STARTED FADING AS WELL.
THEN I WOULDN'T BE THE ONLY ONE WHO NO LONGER HAD ANY WORTH
SO,
I CAME HERE ON MY OWN TO CONFIRM THINGS WITH MY OWN EYES.

SUPER-POWERS,
AS WELL AS FRIENDS,
EVERYTHING I HAVE LOST, SHE STILL HAS!
IF I FOUND OUT SOONER,
I WOULDN'T HAVE COME TO FIND HER AND CAUSE MYSELF THIS PAIN—
DON'T CRY

YOU...
HAS MADE ME REALLY HAPPY
COMING TO SEE ME...
KOHAKU...

DAZED
OPEN
HASUMI
ARE YOU ALL RIGHT?
DOES IT HURT ANY-WHERE?
!!!
BANG
Yuuro?
?!
Are you hurt?
NO
I'M FINE.
APART FROM THIS HUGE BUMP ON MY HEAD
SWELLING
REALLY?

THAT'S
THAT'S GREAT...

YOU,
EVEN IF YOU COULDN'T FLY,
AT THE TIME...
YOU STILL WOULD'VE RUSHED TOWARDS ME TO SAVE ME

DO YOU UNDER-STAND?
THE QUES-TION ISN'T WHETHER SOMEONE IS STRONG OR WEAK.
NOR DOES IT HAVE TO DO WITH HAVING SUPERPOWERS.
THIS IS HER ONE AND ONLY GOOD POINT.
HER COMPASSION AND HER RASHNESS.

WHAT I ONCE LOST,
I'LL GO FIND AGAIN.
I HAVE A FEELING THAT THIS TIME, I WILL DEFINITELY FIND IT
YES...
...THE EVER-LASTING LIGHT OF HOPE.

*sigh* Kohaku really is the princess of peace... (laughs)

← Cover for chapter 7

Cover for chapter 8 →

I wonder how they'll land? maybe on their butts?

*Note. In Japanese, landing on your butt also means failure.

# PETER PAN SYNDROME

Chapter 7

Edited
Manual

Translated
Batoto's Mary-
Mog

Proof Reader
Yaoi

Raw's Provided
Anonymous

Editor

## 第7回刊頭的二三事＋α

啊～屋內充斥著金木犀的味道…從窗外（最）傳來的。至於刊頭（最頁）…就是海螺的味道了。

起因於我想畫鳥，就畫了。畫鴿子的話沒有技術可不行…於是我決定畫海鷗看看。

在高中畢業前，我向來被畫動物為愛（成為專職漫畫家後，也是能不畫就儘量不畫。）一直在躲避。多虧遠藤和遠野海鷗，讓我克服了心理障礙。終於可以棄在其中了…

↖ 順帶一提，「愛若星願」的王三郎畫法
似乎不被歸類為動物。

這回畫稿時，我可是相當老神在在，呵呵。

最近截稿時間都提前在早上或下午，害我交稿後都不曉得要做什麼。

畫完就睡覺，感覺上好浪費時間，只好無所事事的醒著（笑）。

WHAT?
DID YOU TWO GET INTO A FIGHT OR SOMETHING?
OF COURSE NOT
WHY DO YOU LOOK SO HAPPY ABOUT IT, ANYWAYS?
We didn't
AFTER WE BECAME SECOND YEARS, WE STARTED OUR GROWTH SPURT...
I've grown 5 Cm
Second years have to wear long pants
MY BONES AND JOINTS HURT
OH...
LATELY, MY BODY'S BEEN ACHING TOO.
LIAR!
It's obvious that you haven't grown at all!!
WHAT?!
AND TO THINK THAT,
JUST A WHILE AGO, YOU WERE HOLDING ME TIGHTLY!
Hold...
HOLDING YOU? WHEN DID I?
I WAS HOLDING YOUR HEAD
DON'T THINK THAT JUST BECAUSE YOU HAVE EXPERIENCE KISSING, THAT YOU CAN JUST PLAY OTHERS!
THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT!
HOW IS THIS RELATED TO THE TOPIC...?

# FF7 Advent Children 5

我看了。。好感動！！

技術就不談了，一談下去就沒完沒了，也很不解風情　所以不談。（笑）

克勞德還是那麼帥！

配音也是
很加分！

啊、想寫的事情就像山一樣多！會全是因為我對FF7的感觸太深了。
難以言喻。

我只能跟大家說，這部電影讓我回憶起了國三時受到的感動與衝擊、難以心痛的感覺也跟著排山倒海而來。

和懷念的感覺
也有點相像！！

它果然帶給我很大的影響。而且相當深遠。
在此謹對製作這部電影的工作人員致上最高敬意。

對我而言！
他們就是神。

總之，我希望很多人去看一！

雖然大家可能都看過了（笑）
希望能大賣！而且是狂賣！

還有，希望每一代FF都能拍成電影！
不管花上幾年我都願意等！（笑）

WELL THEN,
WE'VE GONE TO ALL THE ADDRESSES ON THE LIST...
WHAT SHOULD WE DO NOW?
After all of this
SIGH...
THIS FAMILY ISN'T THE ONE EITHER.
Let's cross it out
...YUP

# 6

啊，
我喜歡右邊這張→
夕陽的喔～（笑）
沒事，只是突然想說。

## 說到突然，我換編輯了。

取代相關了我2年責任編輯的KY先生的，是真由「第一位」女性編輯Y小姐。好、好年輕一！

可是不知為何，我和她很聊得來，現在很得很熟了（笑）。

她剛上任第一天，我們兩就去唱KTV（笑）前陣子還去品川看電影。活像在約會！

在Y小姐面前，我的話匣子就是停不了。為什麼呢？？總之，今後就請Y大編輯多多指教啦！✧

KY先生，非常感謝您這2年來的照顧。尤其我又是講不聽的頑劣作家，真的很抱歉ˇ（笑）↑
過去真的給您添了很多麻煩ˇ

IS A MILLION TIMES EASIER THAN IT IS TO BE ABLE TO FLY
FINDING A PERSON
I'M REALLY SCARED YUURO WILL GET MAD
that he'll yell at me for not feeling nervous and stuff
SO I DIDN'T SAY ANYTHING BUT
I think
Ah! YES OF COURSE
Hey, DO YOU THINK MY MOTHER WILL CRY WHEN I FIND HER?
if I do find her, that is

I REALLY WISH,
THAT, AFTER WE SUCCESSFULLY FIND MY MOTHER
I CAN STILL BE LIKE THIS
WITH YUURO,
SLOWLY WALKING DOWN THE STREETS WITHOUT A CARE IN THE WORLD!
EH?
YUURO, YOUR RIBBON'S GONE LOOSE
WHAT?
I'LL HELP YOU FIX IT!
WIND
BLOWS
WHOA!

Oh well.
IT DOESN'T MATTER.
I HAVE A SPARE ONE AT HOME
JUMPS
SORRY!
AH...
I CAUGHT IT!
Great!

I WAS CARE-LESS AND LET GO
I'M REALLY SORRY,
YOU
THE SUN HASN'T GONE DOWN YET, HAS IT?
RECENTLY, MY POWERS
ARE GETTING BETTER AND BETTER
I CAN USE MY POWERS OVER LONGER PERIOD OF TIME,
I HAVE NO IDEA WHY THOUGH
AH!
IT CAN'T BE THAT- IT'S MY POWERS THAT ARE GROWING, AND NOT MY BOOBS?
I don't want that!
CLACK..

THAT WAS AMAZING.
AS EXPECTED OF YOU.

AH...
EH...
THEY SAW ME?
YOU ARE HASUMI KOHAKU, I PRESUME?
I'M NOT A BAD PERSON
WE WERE SENT HERE TO FIND YOU! WE WORK AT THE RESEARCH CLINIC YOU STAYED AT BEFORE
This is my name card
HMM?
OH.
THAT'S RIGHT!
TOUKO'S MESSAGE SAID SOMETHING ABOUT THIS
I just remembered
Touko
There may be 2~3 people from the research clinic coming to see you
YOU SHOULD HAVE TOLD ME SOMETHING LIKE THIS EARLIER!

AH...
AH...?
honor?
WHILE WE WERE STUDYING SUPERPOWERS AT THE CLINIC,
WE HEARD ABOUT A GENIUS LIKE YOU
TO BE ABLE TO SEE YOU FOR REAL IS A GREAT HONOR!
ARE YOU SURE YOU'VE GOT THE RIGHT PERSON?
IT WOULD BE MORE ACCURATE TO CALL HER AN IDIOT
THIS THING?
YUURO!
Don't insult me like that!
EH
THIS IS ...?
YUURO KNOWS TOO
He's well-informed about my abilities
THAT EXPLAINS IT.
IT'S NOT VERY CONVENIENT TO TALK ABOUT THIS HERE,
WHY DON'T WE GET INTO THE CAR
AND AS FOR YOUR FRIEND, I'M SORRY BUT

That hurts!
WHAT ARE YOU DOING?
DON'T JUST GET INTO A CAR WITH SOME STRANGERS TO CARELESSLY!
BUT THEY SAID THEY WERE FROM THE RESEARCH CLINIC!
DOESN'T THAT MAKE THEM STRANGERS, THEN!
Besides research clinics like that are very suspicious!
GRAB
THEN, YUURO, I'LL SEE YOU TOMORROW...
EXCUSE ME, FOR WHAT MIGHT YOU BE NEEDING HER?
SHE'S A MINOR, AND WITHOUT PERMISSION FROM A GUARDIAN, NO ONE SHOULD TAKE HER AWAY LIKE THAT.

I GUESS WE'RE BEING TAKEN FOR KIDNAPPERS OR SOMETHING.
WE WOULD JUST LIKE HER ASSISTANCE IN A SMALL MATTER.
WE'RE NOT TRYING TO TAKE HER BACK TO THE CLINIC
BUT I GUESS WE DID COME QUITE SUDDENLY,
AH
SO WE'LL COME AGAIN TOMORROW TO FORMALLY INTRODUCE OURSELVES
EXCUSE ME!
IF IT'S OKAY WITH YOU,
COULD YOU PLEASE SHOW US YOUR POWER AGAIN?
TANAKA! DON'T OVERDO IT.
SOR- SORRY, BECAUSE IT'S HIS FIRST TIME SEEING A REAL PERSON...
Hum?

BRIGHTENS
Amazing?
SINCE SUCH AN AMAZING SUPER-POWER IS SUCH RARE SIGHT.
SORRY, THIS GUY IS NEW HERE.
BUT, I WOULD LIKE TO SEE TOO.
YUURO...
FLATTERED.
DO WHAT YOU WANT.
AHEM!
THEN...

STEP
THAT WAS EMBARRASSING!
CLAP
CLAP
CLAP

Hehehe!
I DIDN'T KNOW THEY WOULD BE THAT HAPPY!
AND THEY CALLED ME AN ANGEL TOO!
GOOD MOOD...
HOW WILL I ANSWER THEM TOMORROW?
HOHO
HUH?
DO YOU WANT TO GO?
AH
WHAT WILL YOU DO IF YOU END UP NOT BEING ABLE TO GO BACK?
IT'S BETTER IF YOU DON'T

JUST A FEW WORDS OF FLATTERY AND YOU AGREE TO FLY FOR THEM!
IF YOU DO THINGS BEFORE THINKING, YOU'LL REGRET IT!
NOTHING WILL HAPPEN THEY SAID TO ME! THEY JUST NEEDED SOME HELP FROM ME, U
AND IT'S NOT LIKE THEY WON'T LET ME GO BACK HOME
ARE YOU A THREE-YEAR-OLD CHILD?!
YOU'VE BEEN PRAISED THROUGH YOUR ENTIRE LIFE,
YUURO
SO YOU WOULDN'T UNDERSTAND HOW I FEEL
AH?
SO OF COURSE I'D WANT TO HELP THEM
THEY REALLY ADMIRE MY ABILITIES,

WHETHER I WILL GO OR NOT,
I WILL DECIDE THAT ON MY OWN!
RUNS
IDIOT...

DAZED
KOHAKU-CHAN!
HAVE YOU DECIDED YET?
HUH?
YUURO...
HASN'T ALKED TO ME SINCE...
HE LEFT BEFORE ME BY HIMSELF, TOO...
KOHAKU-CHAN?
AH...
WELL THEN, LET'S GET IN THE CAR FIRST AND THEN SLOWLY MAKE UP YOUR MIND, OKAY?

"DON'T JUST GET INTO A STRANGER'S CAR SO CARELESSLY!"
"WHAT IF THEY WON'T LET YOU GO BACK?"
HERE,
PLEASE GET IN
WHAT SHOULD I DO...
ISN'T IT BETTER LIKE THIS?
THAT HATEFUL CREATURE...
IF I DON'T COME BACK, I WON'T HAVE TO SEE

...NO, I WON'T GO.
EH?
KOHAKU-CHAN!
RUNS
I NEED TO GO FIND YUURO!
I NEED TO MAKE THINGS RIGHT WITH HIM!

IF I DON'T HURRY
IF I NEED TO STOP THAT IDIOT, I JUST NEED TO FIND HER FATHER!
THE GUY IN THE BLACK SUIT FROM YESTERDAY...?
WHAT IS HE DOING THERE?
DON'T WORRY. I'M AROUND RYOU'S HOME, WATCHING HIM.
TANAKA SCREWED UP,
KOHAKU REJECTED GOING IN THE CAR
I'LL CATCH HER ONCE KOHAKU RETURNS HOME.

# 看片回憶錄・7

動畫影好像成了我每一本的固定章元了。
這次來聊聊自「被得彈症候群」第1集出書後至今，我看過的動影。

- 始魂鳥的夏天
- 星星少年
- 巧克力冒險互廠
- 忍Shinobi

另外補充一下，第1集時我忘了寫上去！今年年初看的「傳魂鳥」。書在皇桶太久了，不小心就忘掉了。

「巧克力冒險互廠」的張尼戴爲真是堆遜了。現實中若真有那樣的大人就好了！

「星星少年」讓我有點小感慨。世上根本就沒有神。所以才要堅強活下去。

「忍Shinobi」拍得比我想像中還要好。我鬆了一口氣（笑）
只是我喜歡的角色一下子就被殺了，讓我消沉了一陣子……由紀拳小姐真是美呆了～！

「始魂鳥的夏天」這個嘛……。基本上在這個章元，我只想挑優點說……。

但是這部動影對沒看過原作的觀眾而言，真的是拍得太不明究理了。
和原著相關的核心部份也太簡略了點！
狂言選角選得那麼好。

SNAP!
RUN
STAY PUT!
YOU HEARD EVERY-THING...?
GRAB
FINE, I'LL EXPLAIN EV-ERYTHING TO YOU THEN.

THAT GIRL TRULY HAS SUPERPOW-ERS
IF THIS POWER BECOMES KNOWN, THE WORLD'S PHYS-ICS THEORIES WILL HAVE TO BE RE-WRITTEN,
AND THE WORLD WILL, IN TURN, CHANGE BECAUSE OF THAT
YOU SEEM TO HAVE A PRETTY STRONG SIXTH SENSE
I THINK YOU UNDER-STAND?
THE GIRL WILL BE HAPPIEST IF SHE STAYS AT THE RESEARCH CLINIC
UNDER-STAND WHAT?
I ASSURE YOU,
WE'LL TREAT THE GIRL WELL AND WON'T DO ANY-THING TO HURT HER
IF YOU HELP CONVINCE HER TO GO BACK TO THE CLINIC,
I'M SURE SHE'D OBEY YOU WITHOUT QUESTION.

AND IF I REFUSE?

DO YOU INTEND TO PROTECT HER ON YOUR OWN?
CAN YOU PROTECT HER FOREVER?
THAT'S RIGHT, KOHAKU HAS MIRACULOUS POWERS,
BUT THAT'S JUST ON THE SURFACE...
THINGS ARE ACTUALLY A LOT MORE COMPLICATED THAT THAT!
BASICALLY SPEAKING...
IT IS IMPOSSIBLE FOR YOU TO LIVE TOGETHER WITH HER.

WHAT DO YOU MEAN?
IN ORDER FOR HUMANS TO GAIN SOMETHING THEY SHOULDN'T,
THAT'S CORRECT.
...?
THERE IS ALWAYS A PRICE TO BE PAID
RUN
HASUMI KOHAKU,
"PRICE"?

WILL NEVER
GROW UP.

# Peter Pan Syndrome

Chapter 9

Edited
Manga

Translated
Editing Comfort-
Mode

Mobile Reader
Compatibility

Estelyne

Estelyne

Estelyne

Estelyne

Don't Hesitate
Let's Enjoy!

## 關於第8回刊頭的二三事＋α

就是P44那張彩鉛上過下來的圖。那是配合雜誌的企劃所畫的。就是請讀者提供創意讓漫畫家揣摩的活動。

說到刊頭畫，大家都不覺得刊頭畫很像是「晚餐的配菜」？（笑）每次要決定畫什麼之前總是要煩惱好久，可是一旦決定了，很面就能按部就班來。所以，我對這類的企劃真的是心存感激&開心。

這張是「天上掉下來的禮物」！
不然每次看看死掉不少腦細胞……

而且這一回，我畫得很投入一！✧ 還提早交稿呢。
我最近似乎比較開竅了。（笑）

What is that supposed to mean?
WH-
WHOA!
KOHAKU-CHAN!
THERE S A REASON FOR THIS
I'LL NEVER GROW UP...?
SO...
WHAT IS THIS...

THE DAY I GROW UP,
I'LL GRADUALLY DIE...?
VROOOM...
TANAKA!
Anzai sensei!
THAT'S NOT IT-
HOW ABOUT THIS,
YOU CAN GO BACK TO THE RESEARCH CLINIC WITH US, AND WE'LL DISCUSS THIS FURTHER
GRITS TEETH
SLAP
DON'T TOUCH ME!
!

WHAT ARE THOSE PEOPLE DOING
WHAT WAS THAT SOUND JUST NOW?
CHATTER
ARE YOU OKAY?
THAT HURT
THIS MAKES ME WANT TO CATCH HER EVEN MORE
RUB
RYOU!
THIS WAY!
KOHAKU!
RUNS
DAD
RYOU

ANZAI...
I KNEW SOMETHING WAS UP THERE'VE BEEN PEOPLE SNEAKING ABOUT AROUND HERE RECENTLY
I'LL COME AGAIN...
MURMUR
WE DEFINITELY WON'T GIVE UP!
COME HERE, KOHAKU
RUMBLE
WE'LL TALK WHEN WE GET HOME
GRAB
So Scary!
What was that just now?

WHAT DO YOU MEAN BY SAYING THAT...
KOHAKU WON'T GROW UP?
WAIT-
YUURO?
IF YOU KEEP GOING, DAD WILL KNOW THAT YOU KNOW...
YOU'RE STILL WORRYING ABOUT THAT? I CAN'T BRING MYSELF TO CARE ABOUT THAT RIGHT NOW!
YOU ARE
NOT JUST THAT,
THERE'S A LOT MORE THAT'S UNCLEAR,
YOU HAVE TO EXPLAIN YOURSELF PROPERLY!

WHAT!
DID YOU THINK YOU WERE HIDING IT REALLY WELL...
I didn't know how to agree with Ryou's words.
I'VE KNOWN FOR QUITE AWHILE THAT YOU'RE AWARE OF KOHAKU'S POWERS
DON'T WORRY
AH... ABOUT THAT...
THANK YOU...
FOR NOT SPREADING KOHAKU'S SECRET.

# 熱&汗。8

今年（2005）夏天，吹起了爆汗風潮。7、8月趕稿時 絕對不吹冷氣。

我和助手的房間室溫差了6°左右，大家都不想進來我的房間。連露台上的溫度居然高達33°

房間內固定常放有Contrex（水）的寶特瓶，這兩個月份爆汗如雨下來，和6月份相比，我的體重瘦了3kg，體脂肪減了2%，到了目前（10月）還維持得很好。（所謂維持得很好，就是原本的數值都沒增加啦（笑））

可是，肚肚一帶瘦了，所有褲子都不合穿…皮帶有變等於沒變－點點痕塌的。

看起來好瘦！
瘦下來應該是美事一樁的

不過，我的骨架本來就不小，才瘦幾公斤看起來也不會瘦到哪去。怪哉。

想再瘦更多的話，就非得運動不可了。

!!!一想到運動，就更瘦不下來。（←因為我很沒體力）

PETER PAN...
YOU MEAN THE GUY THAT CAN FLY,
WHO FIGHTS WITH CAPTAIN HOOK...
THE FLYING PETER PAN?
CORRECT
WHILE RESEARCH WAS BEING DONE TO SEE WHETHER A CHILD HAD SPECIAL ABILITIES,
THEY FOUND OUT THAT SOME CHILDREN, DURING THEIR DEVELOPMENT, ALSO HAD A SUPPLEMENTARY EFFECT
IN THIS CASE—
KOHAKU IS JUST LIKE PETER PAN

SHE WILL ALWAYS REMAIN A CHILD, AND WILL NOT GROW OLD
TO PUT IT MORE PRECISELY, PUBERTY DOES NOT HAPPEN.
During your 2nd year of middle school?
You've taken Health class, right?
I WASN'T TRYING TO HIDE IT FROM YOU,
I JUST WANTED TO WAIT FOR THE OPPORTUNE MOMENT TO TELL YOU,
TO THINK THAT SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN
KOHAKU
I KNOW THIS WILL COME AS A SHOCK...
.....PFFF
HUH?

What.
So that's why!
UNEXPECTED REACTION
HUH...?
KO-
THAT'S GREAT!
AH... I WAS SO SCARED! I THOUGHT I WAS GOING TO DIE!
That's great!
How's this a good thing?
BECAUSE,

I'll be a child forever,
so I don't need to work,
I can play all the time!
With Yuuro!
Even though,
my boobs won't grow, which is a little disappointing, but—
as long as Yuuro doesn't like large boobs
then it's okay
I wonder...
And what if there's a chance that I do?
Yuuro-kun
You should go back
It's getting late,
But—
I'll go make some more tea...
I'm going out for some fresh air...
gets up
gets up
What's wrong?

...IF I STAYED OVER HERE TONIGHT, WOULD IT BE AN INCONVENIENCE?
Don't worry.
THEY WON'T COME AT NIGHT.
THEY'RE SCARED OF LINGERING KOHAKU.
?
What?
Yuuro's staying over?
UHN.
OKAY
THEN PLEASE TELL YOUR FAMILY FIRST.

# think about hair. 9

現在來聊聊頭髮。

**我剪短了～！**不然我都根頭散髮的。差不多長到肩膀。

不斷染髮而傷痕累累的頭髮不管也罷。我想讓它重新恢復生命力。這次一定要長長的很美麗！

不過，短髮反而比較難整理……

要出門前，頭髮總是糾結在一起。

★　★　★

說到頭髮就想到安西先生。（←其實我本來有意讓這個角色變成無名氏的（笑））他頂著是在現實中不可能會有的髮型（笑）。做這種「唯有漫畫裡才有的髮型」我向來都是能避則避　但是最感一來……

讓他頂著這種髮型應該也沒關係吧，我心想。

反正怪人就要配上怪怪的髮型。是吧？

助手們的反應也壁壘分明，分成「哇～好帥喔♡」一派和「嗯！算了！漫畫嘛」一派。

大家是哪一派？

我是後者。用膝蓋想也知道。　↑喂，作者。

不過，我倒是畫得很開心（笑）。

ABOUT
THAT?

I CAN'T SLEEP...
EYES WIDE OPEN
I WONDER IF YUURO'S SLEEPING ?
SQUEAK

YUURO ?
MMM-PH.
LOOK!
THE SKY'S SO BEAUTI-FUL!
SEE
YUURO ?

...KOHAKU,
DO YOU REALLY, TRULY LOVE ME?
?!
EH...?
IS THAT A YES OR NO?
UH...
YE-
S
THAT'S RIGHT. I LIKE YOU.
THEN,
WHY DIDN'T YOU THINK OF IT?

HUH?
YOU CAN PLAY ROUND YOUR WHOLE LIFE,
BUT I CAN'T DO THAT
I'LL BE GOING TO HIGH SCHOOL,
THEN TO UNIVERSITY,
AND SOMEDAY, I'LL BECOME THE CHAIRMAN AT THE HOSPITAL
EVEN IF I DON'T WANT TO GROW UP, I'LL STILL BECOME AN ADULT
US BEING TOGETHER FOREVER,
IS NOT POSSIBLE
IT'S NOT LIKE THIS PLACE

NOTE: NEVERLAND IS THE PLACE WHERE THE STORY OF PETER PAN TAKES PLACE.
IS NEVERLAND.
IN THIS PLACE
THERE'S NO WAY WE CAN GROW UP TOGETHER.
THEN...
A WORLD WHERE WE CANNOT BE TOGETHER.

THEN...
IF I COULD,
THEN I'D WANT TO BE LIKE YUUIRO!
THIS STRANGE POWER.
THIS POWER
I DON'T WANT IT!
THEN WHAT SHOULD I DO...?

# 可愛的人兒。10

最近常在要視和雜誌亮相，而且可愛得讓我覺得加的人就是鈴木ERI工和中川翔子了。

滴溜轉的大眼珠雖然不是我的喜好，但（一舉一笑就可以殺人的）這2人的可愛度是無庸置疑。
如果再加上以前留長直髮的伊藤裕子一那真由的可愛藝人排行榜前三名就完成了（笑）。

不過　若回歸到個人的喜好－我個人是比較喜歡無邪（？）的臉。因為可以放心的欣賞（笑）。
我從以前就超喜歡SONIM－這有她的聲音！
女演員的話，我喜歡大竹忍和市原悅子。
這2位都很可愛……！

仲間由紀惠　我則是連她飾演的角色都愛。
最近的新進女星個個都長得好像……。

KOHAKU!
I'M ANGRY AT MYSELF,
BECAUSE, I'M MERELY A HELPLESS CHILD
IF YOU DON'T LISTEN TO ME, THERE WON'T BE ENOUGH TIME
LISTEN TO ME,
THE SUN WILL COME UP SOON
WENDY...

RIGHT NOW, YOU HAVE THREE PATHS TO CHOOSE FROM.
THE FIRST PATH, IS TO LIVE HERE FOR-EVER IN SECRET.
THE SECOND IS TO GO BACK TO THE RESEARCH LAB.
HOW CAN YOU DO" THAT!
IF SHE GOES BACK-
AND THE FINAL THIRD PATH
IS TO "SACRIFICE YOUR POWER".

WHAT-
WHAT DOES THAT MEAN...?

RYOU USED TO WORK AT THE CLINIC,
AND IS SPECIALIZED IN DNA AND NEURAL RESEARCH.
HOWEVER, THIS...
COULD TAKE UP TO A FEW YEARS TO BE SUCCESSFUL...
IF YOU DECIDE TO GIVE UP YOUR POWER,
YOUR BODY'S GROWTH DEVELOPMENT MAY GO BACK TO NORMAL
DING
DONG
DONG

THEY'RE REALLY PERSISTENT AREN'T THEY? TO COME AT THIS TIME
THEY'RE HERE AL-READY?
The people from the lab!
KOHAKU, COME DOWN QUICKLY!
COME DOWN AT ONCE,
LEAVE FROM THE BACK DOOR
No.
I WANT TO STAY—
RUN!
THIS WAY YOU CAN HAVE MORE TIME TO THINK ABOUT IT.
WENDY AND I WILL BE FOLLOW-ING BEHIND!

IT DOESN'T MATTER WHETHER YOU CHOOSE TO KEEP THOSE SPECIAL ABILITIES OF YOURS,
OR TO DECIDE TO LIVE LIKE A NORMAL HUMAN BEING,
EVERYTHING IS FOR YOU TO DECIDE AS LONG AS YOU ARE SURE, THEN THAT IS FINE.
BANG!
HURRY AND GO, KOHAKU!
THEY'RE TRYING TO BREAK THE DOOR!
WUUU

KOHAKU!
COME QUICKLY!
"THE FIRST PATH, IS TO LIVE HERE FOR-EVER IN SECRET."
"THE SECOND, IS TO GO BACK TO THE RESEARCH LAB."

"AND THE THIRD
IS TO LOSE YOUR POWER"...

# PETER PAN SYNDROME

CHAPTER 9

TRANSLATED BY: SWEET-MOON

EDITED BY: RUNNEAR

NOOBY READER: DISABLED-DEAF

DEAF NOOBIES: LITTLEMISSDEAF

## 關於最終回刊頭的二三事＋α

就是漫刊頭（黑白百口！）那一張。這張畫上連載時，新書編Y小姐對我寫了很棒的文案。（就是「一步一步、和你攜手，邁向未來」那一段）完全點出我內心的想法！謝我好貼心。伸展的樹枝就是未來的象徵。我喜歡畫樹枝！

話雖如此，要這張刊頭時的草稿回憶，其實是「星際大戰」（笑）。

「星際大戰第三部曲　西斯大帝的復仇」在院線熱映時，要視台前易場映它的選作，我全部都錄起來。按照順序播放，邊看邊畫稿。（笑）以致於夕霞的制服附近出現了黑武士的肩膀!!!

騙你的，當然不可能（笑）。

最終回中間的離別戲，一開始我是打馬虎眼隨便帶過去，後來想想不對，才仔細鋪陳了一番。嗯，還好我有補救。　（←打草稿的時候）

最終回也是讓我左思右想、改畫腳計才完稿。雖然是提前交稿。←這回也是嗎！（笑）

SORRY
I FELL ASLEEP
DOESN'T MATTER
REST UP WHILE YOU CAN
It has already changed.
I JUST SENT YOUR DAD A TEXT MESSAGE
AND TOLD HIM WHERE WE WERE
Said we were on the rooftop at home
OH
THANK YOU
...HAVE YOU DECIDED YET?
RUBS EYES

WHICH PATH HAVE YOU DECIDED TO TAKE?
YES.
FROM THE VERY BE GINNING
I'VE ALREADY DECIDED ON MY PATH
KOHAKU!
WENDY!
That was F. sc
RYOU IS WAITING FOR US DOWN-STAIRS
ARE YOU READY?
READY FOR WHAT?

...EVEN THOUGH WE NEVER GOT TO MEET, IN THE END
IF... IF I CHOOSE TO GIVE UP MY POWER,
"PREPARED FOR THE CONSEQUENCES"
WOULD MOM BE ANGRY ABOUT IT?
This could be something I got from my mom, after all.
TWITCH
KOHAKU
ACTUALLY-
GIVING UP YOUR POWERS?
DON'T BE SUCH AN IDIOT, PLEASE
!

BANG
EVEN IF WE HAVE TO DO IT BY FORCE...
OUCH!
LEAP
THIS IS THE THIRD TIME.
THIS TIME, WE WILL DEFINITELY TAKE YOU BACK.
...IF SHE WASN'T IN THE SITUATION SHE'S IN NOW,
SHE'D BE ABLE TO PROTECT YOU.
HUH...?
YOUR MOTHER,
HAS THREE DIFFERENT SPECIAL ABILITIES.

AFTER SHE GAVE BIRTH TO YOU, HER BODY BECAME REALLY WEAK...
WHEN SHE KNEW SHE DIDN'T HAVE MUCH TIME LEFT ON EARTH...
ONE IS TO FLY, THE SECOND IS TO USE OBJECTS TO HOVER AND FLOAT,
THE THIRD...
IS TO INSTILL CONSCIOUSNESS UPON HUMANS AND ANIMALS.
SHE DECIDED TO DO SOMETHING, EVEN THOUGH SHE KNEW IT WAS AGAINST ALL THE FACTS AND THEORIES.
SHE CONDUCTED AN EXPERIMENT IN THE RESEARCH LAB,
AND INSTILLED HER CONSCIENCE INTO A BLACK CAT.
BLACK CAT
...WENDY,

YOU'RE MY MOM?
WHY...
WHY DID YOU LIE TO ME...
WHAT I TOLD YOU WERE NOT COMPLETE LIES
MY BODY IS INDEED, LAID TO REST IN THIS TOWN
BUT...
SEEING YOU NOT AS OBSESSED WITH FINDING YOUR MOTHER,
Yuuro said
AND HEARING YOU TALK ABOUT YUURO ALL THE TIME,
Today, Yuuro and I...
RYOU AND I THOUGHT IT WAS BEST... TO NOT TELL YOU.
BECAUSE,
THE YOU AT THE TIME LOOKED SO HAPPY AND CONTENT...

MOM...
I JUST WANT YOU TO BE HAPPY, KOHAKU.
OVER SOMETHING YOU DECIDED ON, ON YOUR OWN?
WHY WOULD I EVER GET MAD,
PLEASE COME WITH US.
I THINK THAT'S ENOUGH FOR THIS TOUCHING MOTHER-DAUGHTER REUNION.
OKAY.

BUT,
ALL I WANT IS TO LIVE ON TOGETHER,
WITH THE PEOPLE I LOVE THE MOST.
—JUST THEN DAD TOLD ME I WAS JUST LIKE PETER PAN.
?!
THE REAL PETER PAN LEFT WENDY TO GO OFF ON HIS OWN,
BUT, I DON'T THINK WE'RE ALIKE AT ALL.

# 我買了任天堂DS@ 11

不用說，這是為了玩「逆轉裁判」（移植版＋追加插曲）——！GBASP才剛賣不久說…。

總之　我鎖定的目標一「逆轉裁判」已經全部破關（真的很好玩！）。現在在玩的是跟哥哥借來的「萌腦柔軟體操學園」。

不騙你，我今天才過到（笑）。結果剛才已打到7段了。腦子的運轉意外好多，真是老大徒傷悲。"如果是腦筋靈活的國中生時期來玩，一定會有更好的結果——！"

此外一手機遊戲「200 KEEDER」（益智方塊遊戲）我平時也有在玩。不過玩太久一根指會痛——。
又沒人叫妳玩那麼久（笑）！

連有跟常去客宅急便而認識的便利商店大哥哥借來的「Drag on Dragoon」（復仇龍騎士）。不玩一玩好像也對不起人家——。

↑我很不擅長玩動作類遊戲…因為我的手很小，無法靈活操作DS2的操縱桿。

SNEAKY LITTLE BRAT...
HAVE TO GET DOWN...
GRAB
!!!
TANAKA, WHAT ARE YOU DOING!
LEAVE IT, ANZAI-SAN
WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT!
THAT CHILD,

# 12

就在我寫完第11柱後，「逆轉裁判4」的發售消息就正式發佈了——！（驚）

哇、哈哈哈哈一！DS真是看的太值得了！預定2006年發售。好興奮！♪

＊　＊　＊　＊

最近我都早上5點起床、晚上10點就寢。拜它所賜、我和工作上的同事很難聯絡得上！（←應該說是我太早睡了。）深夜部日就用HDD錄放影機錄起來！然後早上起來看。

現在（我個人）在進行順應新生活運動。DM10:00～AM3:00是我的黃金睡眠時間一！
這段時間入眠的話
順應就說會好很多！

在這段時間　我只要眼睛不睜下來，就能一覺到天明，準時在同一時間醒來。而且神清氣爽～✿
再過一陣子，我就會說：「咦？天亮啦、就已經這個時間啦？」吧～（想怖）

假如本來每天都是5點起來就好了～

※編註　HDD錄放影機：日前相當流行的硬碟式錄影機。由於容量巨大，可錄製的節目時間相當長。

PLEASE!
PLEASE GIVE ME JUST THIS MEMORY!
WH-
TH- THEN, EVEN IF I NEVER GET TO SEE YOU AGAIN, I CAN STILL GIVE EVERYTHING MY ALL!
...I DON'T JUST WANT THIS ONE MEMORY.

THEN, WE'LL CONTINUE THIS UNFINISHED KISS.
I'LL WAIT FOR YOU TO GROW UP, AND WHEN YOU DO, COME TO FIND ME.
I'LL WAIT FOR YOU.
YUU-
RIGHT NOW, DON'T YOU FEEL LIKE COMING BACK EVEN MORE?

THIS WORLD,
ISN'T LIKE NEVER LAND
WE'LL GROW UP AND BECOME ADULTS.
...YUP!

# 關於最終回。 13

總之，我將我想畫的東西全一股腦兒丟進去了。或者該說是「最終回不能不畫的東西太多了（笑）。草稿打好時，編輯也丟給我一個苦笑：「好像不這麼畫也不行…」

唉—唉—！。

可是，這真的是我想畫的結局，我也盡己所能完成了。其實，我本來還想加點小插曲（夕霧和嘆里兄弟吵架的故事，也想再讓透子登場一次）的，但是不管做什麼樣的變化，故事的結局都不會改變。

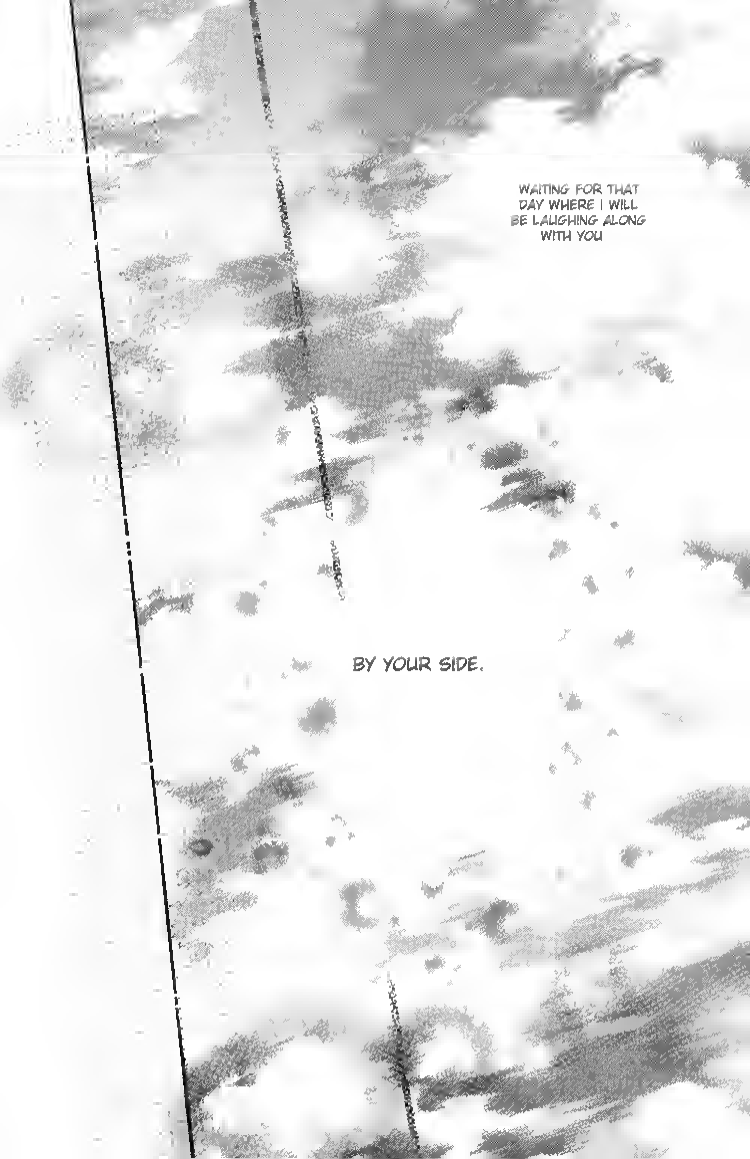
…啊，看到這個地方，應該還有人不曉得結局喔。『

好痛—！』。

算了，結局還能是哪樣？（笑）

來，翻頁→
看下去！（笑）

下一柱就多少會減醬劇情了。


WAITING FOR THAT DAY WHERE I WILL BE LAUGHING ALONG WITH YOU
BY YOUR SIDE.

4 years later
WHAT, KYOURI, YOU'RE DESPICABLE!
Such a freak
HOW AM I A FREAK?
Haha haha!
AH.
WAIT. I'LL BE RIGHT BACK.
YUURO!
♬
Yoohoo!

KYOUR!
I heard,
THAT YOU HANDED IN YOUR CAREER HANDOUT
AND YOU SAID YOU WANTED TO GO STUDY MEDICINE? IS THAT TRUE?
Mom and the teachers were so happy they almost burst!
YOU USED TO HATE BEING A DOCTOR SO MUCH, YOU'D RATHER DIE THAN BE ONE?
WHAT MADE YOU CHANGE YOUR MIND?

I JUST THOUGHT
THAT BEING A DOCTOR WOULD LET ME BE OF SOME HELP
AH!
That's so selfless of you!
DOING SOMETHING LIKE THAT IS IMPOSSIBLE FOR ME!
PAT
You're just too kind!
PAT

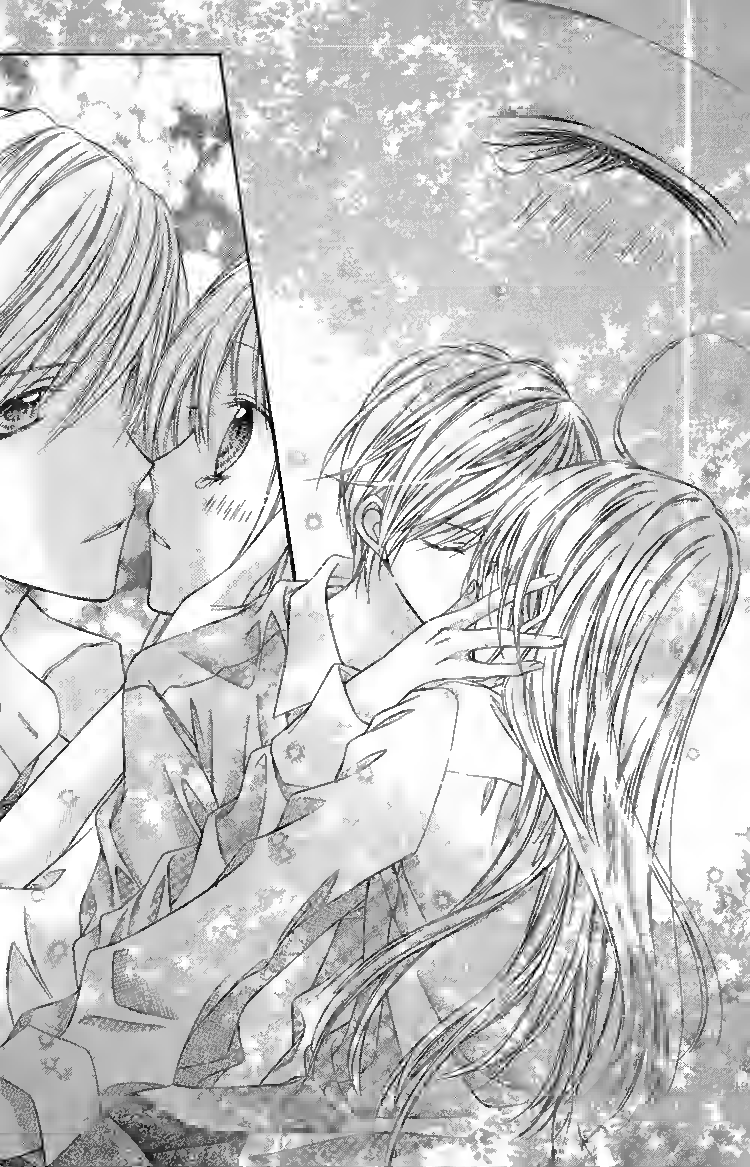
AH!
DO YOUR BEST, BRO!
JUST CALL IF YOU WANNA GO OUT AND PLAY!
It hurts
WHAT ARE YOU DOING?
IT'S RARE TO BE ABLE TO BE SO CLOSE TO YUURO!
BUT, seriously
WHY DOESN'T HE HAVE A GIRL-FRIEND?
I'm talking about Yuuro, not you
BUT NOT HAVING A GIRLFRIEND ISN'T A BAD THING!
AS LONG AS HE'S SINGLE, HE WON'T BE TAKEN AWAY FROM US!
YUU
You two are kinda

FLUTTER
"SELFLESS" HUH...
WHAT-EVER I DO I MIGHT NOT EVEN BE ABLE TO HELP
NYU... RURU RURU RURU-

LIIA, OW!
IT HURTS
...YUURO!
YUURO,
I'M BACK!
FALLS

I WAITED FOR 4 YEARS AND YOU ONLY GREW THIS MUCH...
Very tiny
Um...
WHAT DID YOU SAY!?
An Accidentally blurted out my thoughts
Say that again if you dare
SO WHAT IF MY BOOBS ARE SMALL, THEY'LL GROW LARGER FOR SURE!
AND BESIDES,
WHO SAYS SOMETHING LIKE THAT TO SOMEONE THEY HAVEN'T SEEN IN 4 YEARS!
YOU COULD'VE SAID SOMETHING LIKE... "LONG TIME NO SEE",
OR... "I MISSED YOU" OR SOMETHING LIKE THAT,
Anyhow, if it was anyone else would've been better than this!

8
I'VE MISSED YOU...!
YOU'VE BECOME REALLY BEAUTIFUL
...I WAS JUST KIDDING
UHM.
ABOUT THAT "PROMISE"
DO YOU STILL REMEMBER IT...?
HOW COULD I EVER FORGET SOMETHING LIKE THAT.



WELCOME BACK!
KYOURI'S LOOKING FOR ME
KYOURI?
I WANNA SEE HIM!
Let's go find him!
Yuuro~
Where did you run off to?

FLUTTER
Everything scattered around from when Kohaku fell from the sky
WAIT!
MY REPORT...
Automatically gathering up
BY THE LOOK ON YOUR FACE,
IT SEEMS I'LL HAVE TO FIND OUT WHAT OTHER POWERS YOU HAVE NOW...

NO MATTER WHERE OR WHEN YOU NEVER SHOW ANY HESITATION
Ha Hasumi
Kyoun~
JUST A SINGLE CALL FROM YOU, WHETHER IT BE DAY OR NIGHT.
AND I WILL COME TO THE WINDOW OF MY MOST BELOVED.

# PETER PAN SYNDROME

國王、
王子與我

This is the kingdom of Year 1, Class E,
In this kingdom, there is the Royal King and the Crown Prince.
1-E
AS I WAS SAYING,
OUR IDEAS FOR THE SCHOOL FESTIVAL ARE CLASHING WITH CLASS A'S,
SO WE'LL NEED TO DECIDE ON SOMETHING NEW—

WELL, IF THAT'S THE CASE, WE'LL HAVE NO CHOICE BUT TO USE THE
"KING-EXCLUSIVE BULL'S CLUB", THEN?
IT'S DECIDED THEN!
Let's use this idea.
I'm sure no one else is doing this!
Ouji Takayuki (16)
Accountant Bookkeeper
The stupid prince
AND WE'LL MADE LOADS OF MONEY TOO—
TAKAYUKI, DON'T FORGET.
THE SCHOOL CODE SAYS THAT ACTIVITIES FOR THE PURPOSE OF MONETARY GAIN ARE NOT ALLOWED.
School Festival Code
I should've known. Takayuki, you idiot!
Futami Ou
Vice President
The Shadow King
THE BULL CLUB? THAT'S PRETTY GOOD, I MEAN, PUBLIC RELATIONS IS REALLY POPULAR RIGHT NOW!
Ky-aaaah!!
Ky-aaaah!
OUJI, LET'S DO IT!
We can be with the handsome King too
Please listen
Basically she's the heroine
Sawai Makoto (15)
She's actually the President
Doesn't look like it, but
We can't earn money? Then what's the point!
IT WAS NEVER ALLOWED!

WHY ARE THE PEOPLE IN OUR CLASS SO OUTSPOKEN
MURMUR
SIGH
WILL THE CLUB BE FINISHED SUCCESSFULLY?
If we decide to do with our meeting anywhere, won't it be too late?
DISCUSS
The yearly school festival meeting has ended.
SAWAI-CHAN!
I HEARD YOUR CLASS IS GOING TO HAVE DO A BULL CLUB?
IT SOUNDS REALLY FUN!
I'M REALLY ENVIOUS OF CLASS E, EVERYONE GETS ALONG WITH EVERYONE, UNLIKE OURS
EVERYONE HERE IS SO COLD, IT'S LIKE GETTING SPLASHED WITH ICE COLD WATER
I GUESS
WHEN YOU HAVE THE PRINCE AND THE KING, THINGS ARE JUST DIFFERENT!
BUT HONESTLY, I REALLY THOUGH THE PRESIDENT AND VICE PRESIDENT WOULD BE THOSE TWO!
Everyone sets ...tions and stuff!
ME TOO!
.....
Oh well, it's a rule of thumb for there to be one girl and one guy...
Sorry, for not meeting your standards...
Hahahaha!

Not good enough to even be the main Cinderella.
I'M JUST CINDERELLA B.
THAT'S RIGHT.
COMPARED TO THE GRACEFUL AND POISED OUJI AND OU
AFTER GET-TING TO HIGH SCHOOL,
I THOUGHT I'D HAVE
A NORMAL PEACEFUL 3 YEARS OF SCHOOL LIFE.
AH-WILL NOW CHOOSE PEOPLE FOR THE STUDENT COUNCIL.
Pull!
COMES
OFF
IT'S DECIDED THEN. YOU'LL BE CLASS PRESIDENT.
!!!
LOOK!
SHE'S A BEAUTY!
WHAT ARE YOU DOING?
I didn't guess wrong!
A customary phrase to be in the crowd.
?!
THINKING BACK I REALIZE THAT I WAS ACTUALLY THE INITIAL CHOICE FOR PRESIDENT.
WHAT!

What, what?
Is the meeting over?
So it's decided?
Yup, these are the forms to register...
People who are happy with their lives are this ignorant...
Darn it...
Really
Just because these two people happened to notice me
Makoto
I've already distributed the tasks while waiting for the meeting to actually start
We'll start splitting up the tasks now
Straightforward
The males in the fitness club will do the moving,
and will check and measure out details for the large props.
Like, that's no sweat.
Organized
Food and drinks, as well as any hygiene factors,
will be taken care of by Oli and any other related people.
The girls will do class decorations after school
Considerately planned
Mute as a bird...

YOU REALLY ARE CINDER-ELLA.
YOUR PL IN-NING IS REALLY THOROUGH!
SORRY DID I SAY SOMETHING OUT OF PLACE?
NO.
That's not it.
BLUSH
WHOA.
DOKI
THEN, ME, THE PRINCE'S JOB AND MISSION,
WILL BE TO NURTURE, AND MAKE BEAUTY EVEN MORE BEAUTIFUL!
My body shall be my product!
EVERY-ONE, IT'S TIME FOR CLASS.
BUT WHAT EXACTLY WILL BE NURTURED?
The King is the best!
DOKI
STU... STUPID OUJI!
My heart almost jumped out!
SO B SI-CALLY

I STILL...
AM MOVED BY HIM...
The worst thing is...
I ACTUALLY EVEN LIKE THE PRINCE'S NARCISSISM... HOW SCARY...
Such a bleak future
PING
THE THING IS...
MAKOTO
PONG
No big deal
IT WASN'T TOO HARD TO HANDLE
SORRY FOR NOT ATTENDING THE MEETING TODAY
Teacher wanted to see me
I WANT TO GET A PERSON FROM EACH OF THE THREE GROUPS TO HAVE A SMALL MEETING.
ARE YOU FREE LATER?
OKAY, THAT'S FINE
GREAT
IF WE FINISH TOO LATE, I'LL WALK YOU HOME

Okay!
I'M GOING TO TELL TAKAYUKI NOW.
STOP!
NOT LONG AFTER...
Library
WHERE DID OUJI AND OU GO?
They should've started already
I FOUND OUT OU'S SECRET.
I STARTED LIKING OUJI.
RUN

I FOUND OUT THAT OU—

LIKE ME—

HAS A SECRET CRUSH ON OUJI

## 繼續聊。14

好，
大家都看完「被保護症候群」的故事了吧？（笑）

其實，我心目中的真正主角是夕舞。寫出來還可愛候補一頓羞（笑）吧。
雖然說可是「女生」，但我在畫時從來沒意識到她的性別。
在第一集時，我曾遇有位讀者來信指出「琥可長得好像男生。」而激起了我的靈感。其實也是在我的內心裡，我一直都是把琥可當成性別區分不清楚的學齡前兒童。
所以制服以外的衣服，要琥可穿上裙子　我心裡會相當排斥。除非很有必要，我才會畫她穿裙子。最後一個鏡頭，琥可穿便服，而且是裙子。那是因為琥可在我心目中已長成為一個「女孩」了。

啊，講這種話真是難為情。〃
不過，琥這個的秘辛在這次的書末補錄中可是比比皆是。

不囉嗦，Go!!

JUST THE WAY THINGS ARE.
AS LONG AS THE THREE OF US CAN CONTINUE AS THINGS ARE
Just because you have a short attention span!
You talked so directly, it was easy to take in!!
THE KING THE PRINCE AND CINDERELLA B, (THE STUDENT COUNCIL)
D'you wanna go eat something?
I'LL BE SATISFIED
FUU...
ALL THE CALCULATIONS ARE DONE...
OKAY!

KA CHA!
HM?
WHAT ARE YOU DOING?
THEY'RE THE EXPENSES AND SUCH
MAKOTO, YOU'RE THE ONLY ONE HERE?
THIS LOOKS REALLY ANNOYING!
WHY DON'T YOU JUST GIVE THIS TO THE ACCOUNTANT TO HANDLE!
ISN'T THAT YOU?
My Accountant
THIS IS...
HEH.
DOESN'T MATTER.
I'M MORE SUITED TO BE THE ACCOUNTED ANYWAYS (AND SECRETARY)
That's what everyone says, right...?

OUJI AND OU ARE THE MAIN SOURCES OF ENERGY FOR THE OTHER STUDENTS,
AND I'M NOT EXACTLY GOOD AT PERSUADING PEOPLE ANYWAYS
DON'T YOU THINK SO?
THE PEOPLE IN OUR CLASS JUST HAVE TO DECIDE ON IDEAS AND WHAT THEY WANT TO DO,
BUT YOU'RE THE ONE WHO CARRIES EVERYTHING OUT AND MAKES SURE THE IDEA IS CARRIED OUT PROPERLY
YOU SHOULD BE MORE CONFIDENT ABOUT YOURSELF

OUJI, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
WHAT THE...!
Ah haha Dabe!
GRATE
WELL, AT LEAST YOU'VE ADMITTED THAT YOUR DECISION-MAKING ISN'T VERY GOOD
...MAKOTO, I LIKE YOU.
HUH...?

GO OUT WITH ME.
WHUH...?
EH...!
Have you found the ball yet?
Ouji!
POKI!
CRAP.

RUNNING
THEN,
I'LL BE LEAVING FIRST,
PLEASE GIVE ME A REPLY TOMORROW
WHAT JUST HAPPENED...?
JUST...
JUST NOW
BLUUU
UUUUSH
OUJI SAID...
HE LIKED ME...
AND HE KISSED ME

HUH
WAIT...
SECOND!
NO WAY!?
THEN, THAT MEANS WE BOTH LIKE EACH OTHER!
WHAT, WHAT SHOULD I DO?
I'M SO HAPPY
MAKOTO?

I JUST SAW TAKAYUKI OUTSIDE PLAYING BASKETBALL.
SO I THOUGHT I SHOULD TELL YOU DO THE ACCOUNTING ON YOUR OWN
OU...
HM? YOUR FACE IS REALLY RED. DO YOU HAVE A FEVER?
NO, I'M FINE
THAT'S RIGHT
MY FEELINGS BEING RETURNED IS GOOD AND ALL
BUT WHAT ABOUT OU...?
TAKAYUKI'S REALLY SOMETHING
GIVING MAKOTO ALL THE WORK TO DO
GUESS IT CAN'T BE HELPED

I CAN'T GO OUT WITH YOU
OUJI, I CAN'T
WHY?
IS THERE SOMEONE YOU ALREADY LIKE?
SORRY
WHY ASK...?
I REALLY WANT TO ASK HIM WHERE HE GOT ALL THE SELF-CONFIDENCE FROM.

ANYWAYS,
I'M REALLY SORRY!
OH, WOULD DEFINITELY CONGRATULATE US WITH THAT SOFT SMILE.
THAT'S BECAUSE,
IF OUJI AND I BECAME A COUPLE,
SO HOW AM I SUPPOSED TO HURT HIM?
I KNOW ABOUT HIS FEELINGS,
!
OUJI, WE'RE STILL GONNA BE GOOD FRIENDS YOU KNOW...
SORRY, BUT I CAN'T DO THAT
I UNDERSTAND...

BYE BYE
BECAUSE OF THIS EVENT,
THE PEACE AND HAPPINESS OF THE KINGDOM STARTED TO COLLAPSE.
EXCUSE ME, BUT...

WHAT EXACTLY HAPPENED, TO THE THREE OF YOU!?
THIS ISN'T LIKE CLASS B AT ALL!
DID I MAKE THE RIGHT DECISION...
I THOUGHT THAT BY CHOOSING NOT TO BE WITH OUJI, THE THREE OF US COULD CONTINUE THE WAY THINGS WERE.
BUT I DIDN'T THINK THAT.
SO OUJI DOES GET DEPRESSED EVERY SO OFTEN, HUH?
YEAH, IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM LIKE THIS.
THE STRONGEST THING BY FAR IS OUJI.

MM...
MAKOTO.
CAN I... TALK TO YOU FOR A BIT?
IT'S ABOUT TAKAYUKI.
NO MATTER WHAT I DO, HE WON'T TELL ME WHAT'S WRONG.
Since he's got his pride and all.

WHAT'S THE DEAL WITH THE TWO OF YOU?
MAKOTO?
I CAN'T SAY
I CAN'T TELL YOU ANYTHING
IT'S NOTHING, REALLY...
IT'S ALL MY FAULT THINGS ARE THIS WAY
IT WAS MY CHOICE THAT I KEPT MY FEELINGS DEEP INSIDE
AWAY FROM OUJI AND YOU...
...OH, SO THAT'S WHY.

WHAT!
IF YOU LIKED OU, THEN WHY DIDN'T YOU JUST SAY SO!
OUJI...!
TAKA-YUKI...
THAT'S NOT IT!
BUT IF I DON'T SAY IT, THEN THE THREE OF US WON'T WALK ON THE SAME PATH ANY LONGER...
BUT, I CAN'T SAY.
WUU..
IF YOU HAD THE COURAGE TO REJECT ME, THEN WHY DON'T YOU HAVE THE COURAGE TO ADMIT IT!
YOU'RE STILL TRYING TO LIE YOUR WAY OUT!
THAT'S NOT IT!
IT'S REALLY NOT WHAT YOU THINK!
I-
IT'S NOT...
I JUST WANT THE THREE OF US TO REMAIN THE WAY THINGS ARE!!
NO!

MAKOTO, THINK CLEARLY!
SLAP
ARGH! DAMN IT!
SHOCK
THE PERSON I LIKE,
IF THINGS ARE LIKE THIS THERE'S NO WAY THINGS WILL GET BETTER.
IS YOU, OUJI...

I WAS REALLY HAPPY...!
AT THE TIME...
WHEN YOU SAID YOU LIKED ME,
SORRY...
Ou,
I'M REALLY SORRY...
...AH?
SHAKE
WAIT, HOLD UP A SEC!
WHY DID YOU HAVE TO APOLOGIZE TO OU?
SHOULDN'T THE ONE APOLOGIZING BE ME!?
BE-BECAUSE...
Is this some joke?
Ou also likes Ouji...

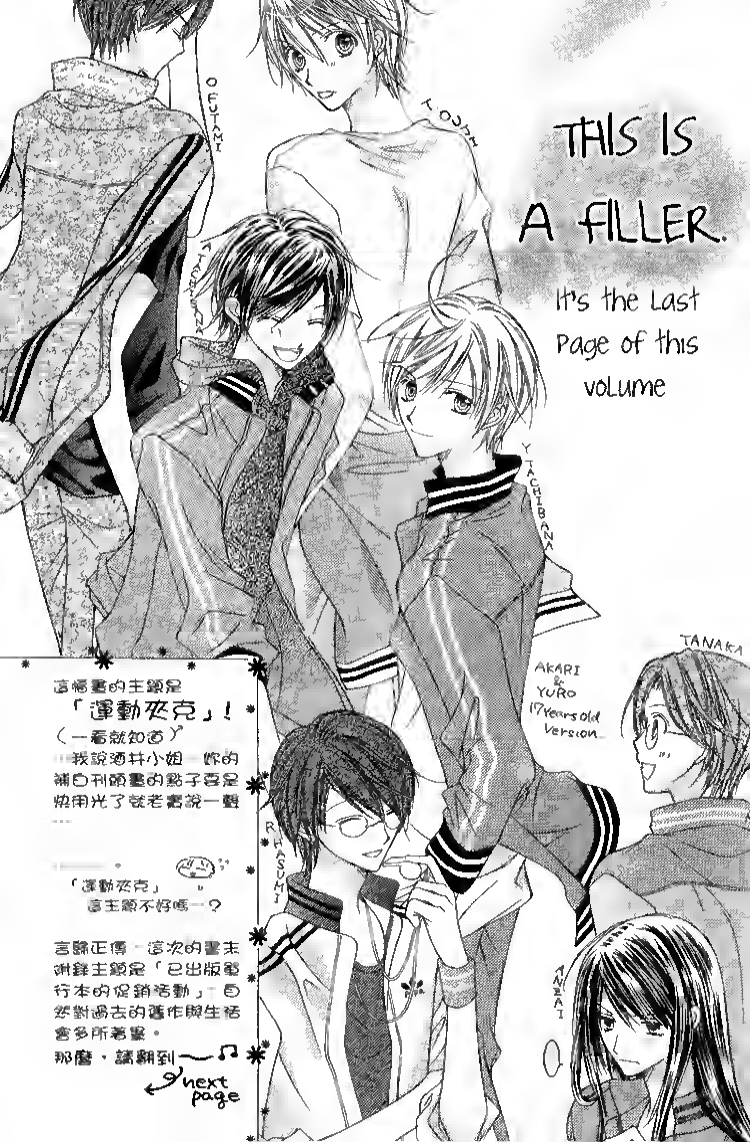
!?
YOU LIKE ME ?
WAI-
Wait, wait!
DOKI
MAKOTO, WHAT'S THE MEANING OF THIS?
BE-CAUSE
I SAW IT!
THAT'S RIGHT, PLEASE EX-PLAIN!
MAKOTO
I SAW OU KISS-ING OUJI IN THE LIBRARY
WHEN EX-ACTLY DID YOU SEE THAT?
YOU KISSED ME?
——
——

WHEN?
IF I REMEMBER CORRECTLY, IT WAS...
TAKA-YUKI! THE MEET-ING'S ABOUT TO START
OH AND ABOUT THE TEXTBOOK YOU JUST BORROWED!
LET ME THINK...
SOME-TIME IN MAY...
AH...
IT WAS THAT THEN?
HE'S PRETTY DEADLY ASLEEP
TAKA-YUKI! WAKE UP!
TAKA-
HAM-BURGER...
MUMBLE
MUMBLE
HE'S LOOKS SO STUPID WHEN HE SLEEPS, IT'S HARD NOT TO LAUGH...
CHUCKLE!
...MAKOTO.
DID YOU MAKE A MISTAKE?
That guy~ for no particular reason, he's managed to call me stupid again...

REA-
No strength
REALLY..
MAKOTO
IN MY OPINION,
TAKAYUKI AND YOU ARE LIKE MY IDIOT SON, AND GOOD DAUGHTER.
IF YOU WANT TO BE TOGETHER AS YOUR FATHER, I'D BE EXTREMELY DELIGHTED
OH...
COME TO THINK OF IT...
You care too much about other people!
Care more about me!
PINCH
STOP IT... IT HURTS!

NO ONE HAS THOSE KINDS OF FEELINGS FOR ME...
HOW SAD,
SQUEEEEZE
HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
NOTHING
AND, JUST LIKE THAT, THE KINGDOM'S PEACE WAS RESTORED.
Come over here.
MY SUBORDINATES, PLEASE LISTEN!

I hope no one does anything to hurt her!
THE PRINCE IS NOW GOING OUT WITH MAKOTO.
UH HOPE SO!
WAHHH!!!
CINDER-ELLA 5
1-E
HAS RISEN FROM THE BITTER LIFE OF CINDERELLA
AND HAS BECOME THE PRINCESS.
Hip hip hurray!
Hip hip hurray!
Meanwhile at school,
There's still princes like this today
the prince becomes the main prop for the "King Exclusive Doll's Club"
And that's about all there is. In terms of props




# THIS IS A FILLER.

It's the Last Page of this volume

這幅畫的主題是
「運動衣克」！
（一看就知道）
我說酒井小姐…妳的
補白利額畫的點子真是
快用光了就老實說一聲
…

「運動衣克」
真主題不好嗎…？

言歸正傳…這次的書末
謝辭主題是「已出版單
行本的促銷活動」…回
首對過去的舊作與生活
實多所著墨。
那麼，請翻到→♫

next page

情敵・透子的出現，讓琥珀感到很不安。儘管她很小心防範，還是掉進了透子設下的陷阱，被關在體育倉庫出不來。透子處心積慮接近夕露，目的究竟為何？